

## Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

### ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku

- 1.1 Identifikátor produktu
- Obchodný názov: **PULISMOG**
- 1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú
- Štádium životného cyklu PW Rozsiahle použitie profesionálnymi pracovníkmi
- Sektor použitia SU22 Profesionálne použitia: Široká verejnosť (administratíva, vzdelávanie, zábava, služby, remeslá)
- Kategória produktov PC35 Produkty na umývanie a čistenie (vrátane produktov na základe rozpúšťadiel)
- Použitie materiálu /zmesi Vonkajší čistič pre motorové vozidlá
- 1.3 Údaje o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov
- Výrobca/dodávateľ:  
MA-FRA S.p.A. a Socio Unico  
Via Aquileia, 44/46  
20021 Baranzate (MI) ITALIA  
Tel. +39 023569981  
www.mafra.com  
mafra@mafra.it
- Informačné oddelenie:  
E-mail: lab@mafra.it  
info@mafra.it
- 1.4 Núdzové telefónne číslo:  
Contact the local hospital or the poison control center closest to you  
In case of accident call the emergency number 112

### ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikácia látky alebo zmesi
- Klasifikácia v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 Produkt není klasifikován dle 1272/2008/ES jako nebezpečný.
- 2.2 Prvky označovania
- Označovanie v súlade s nariadením (ES) č. 1272/2008 odpadá
- Výstražné piktogramy odpadá
- Výstražné slovo odpadá
- Výstražné upozornenia odpadá
- Ďalšie údaje:  
Na požiadanie možno poskytnúť kartu bezpečnostných údajov.
- 2.3 Iná nebezpečnosť
- Výsledky posúdenia PBT a vPvB
- PBT: Nepoužiteľný
- vPvB: Nepoužiteľný

### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

- 3.2 Chemická charakteristika: Zmesi
- Popis: Zmes z nižšie uvedených látok s nie nebezpečnými prísadami.

#### - Nebezpečné obsiahnuté látky:

CAS: 5329-14-6 EINECS: 226-218-8 Reg.nr.: 01-2119488633-28	kyselina amidosírová ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Aquatic Chronic 3, H412	1-<3%
CAS: 144-62-7 EINECS: 205-634-3 Reg.nr.: 01-2119534576-33	kyselina etándiová ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312	1-<3%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Reg.nr.: 01-2119475108-36	2-butoxyetanol ⚠ Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Acute Tox. 4, H332; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	<1%

(pokračovanie na strane 2)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

**Obchodný názov: PULISMOG**

(pokračovanie zo strany 1)

**- Nariadenie (ES) č. 648/2004 o detergentoch**

neiónové povrchovo aktívne látky, parfumy

&lt;5%

**- Ďalšie údaje:** Znenie uvedených upozornení na nebezpečenstvo je obsiahnuté v kapitole 16.

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### - 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

##### - Všeobecné inštrukcie:

Okamžite vyžiadať lekársku radu.

Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

**- Po vdýchnutí:** Prívod čerstvého vzduchu, v prípade ťažkostí vyhľadať lekára.

**- Po kontakte s pokožkou:** Vo všeobecnosti výrobok nemá dráždiaci účinok na pokožku.

**- Po kontakte s očami:** Oči s otvorenými viečkami vyplachovať niekoľko minút prúdom tečúcej vody.

**- Po prehltnutí:** Ak ťažkosti pretrvávajú, konzultovať s lekárom.

#### - 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nevoľnosť

Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

#### - 4.3 Údaj o akejkoľvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Po prehltnutí výplach žalúdka.

Lekársky dozor minimálne 48 hodín.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### - 5.1 Hasiace prostriedky

##### - Vhodné hasiace prostriedky:

Voda

Hasiace opatrenia prispôbiť podmienkam prostredia.

#### - 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Pri požiari sa môže uvoľňovať:

Kyslíčnik uhoľnatý (CO)

#### - 5.3 Rady pre požiarnikov

**- Zvláštne ochranné prostriedky:** Nevdychovať výbušné a horľavé plyny.

**- Ďalšie údaje** Zvyšky požiariu a kontaminovaná hasiaca voda sa musia zlikvidovať v zmysle úradných predpisov.

### ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení

**- 6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné vybavenie a núdzové postupy** Nevyžaduje sa.

#### - 6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:

Dostatočne zriediť väčším množstvom vody.

Nepripustiť prienik do kanalizácie/povrchových vôd/spodných vôd.

#### - 6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a vyčistenie:

Zozbierať prostredníctvom materiálu sajúceho kvapalinu (piesok, kremelina, látky viažúce kyseliny, univerzálne pojivá, piliny).

#### - 6.4 Odkaz na iné oddiely

Neuvoľňujú sa žiadne nebezpečné látky.

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.

Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.

Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

### ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie

**- 7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie** Nevyžadujú sa žiadne zvláštne opatrenia.

**- Inštrukcie na ochranu pred vznikom požiaru a výbuchu:** Chrániť pred horúčavou.

(pokračovanie na strane 3)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

**Obchodný názov: PULISMOG**

(pokračovanie zo strany 2)

- 7.2 Podmienky bezpečného skladovania vrátane akejkoľvek nekompatibility
- **Skladovanie:**
- **Požiadavky na skladovacie priestory a nádrže:** Skladovať len v originálnej nádobe.
- **Inštrukcie ohľadne spoločného skladovania:** nevyžaduje sa
- **Ďalšie inštrukcie o podmienkach skladovania:** žiadne
- **Skladovacia trieda:**
- **Trieda VbF (VbF = Predpis na skladovanie horľavých kvapalín):** odpadá
- 7.3 Špecifické konečné použitie, resp. použitia Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### \* ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana

- **Ďalšie upozornenia týkajúce sa usporiadania technických zariadení:** Žiadne ďalšie údaje, pozri bod 7.

#### - 8.1 Kontrolné parametre

- **Súčasť kontrolovaných medzných hodnôt súvisiacich s pracoviskom:**

##### 111-76-2 2-butoxyetanol

NPEL	NPEL hranicný: 246 mg/m <sup>3</sup> , 50 ppm
	NPEL priemerný: 98 mg/m <sup>3</sup> , 20 ppm
	K

#### - DNEL

##### 5329-14-6 kyselina amidosírová

orálne	Systemic Long-term Effects	5 mg/Kg bw/day (Consumers)
dermálne	Systemic long-term effects	10 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 5 mg/Kg bw/day (Consumers)
inhalatívne	Systemic long-term effects	70,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 17,4 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

##### 144-62-7 kyselina etándiová

orálne	Systemic Long-term Effects	0,315 mg/Kg bw/day (Consumers)
dermálne	Systemic long-term effects	0,882 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 0,315 mg/Kg bw/day (Consumers)
inhalatívne	Systemic long-term effects	3,11 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 0,466 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

##### 111-76-2 2-butoxyetanol

orálne	Systemic Long-term Effects	6,3 mg/Kg bw/day (Consumers)
	Systemic short-term effects	26,7 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
dermálne	Systemic long-term effects	125 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 75 mg/Kg bw/day (Consumers)
	Systemic Short-term Effects	89 mg/Kg bw/day (Industrial Workers) 89 mg/Kg bw/day (Consumers)
inhalatívne	Local long-term effects	67,5 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 40,5 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Local short-term effects	246 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 147 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic long-term effects	98 mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 59 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)
	Systemic Short-term Effects	mg/m <sup>3</sup> (Industrial Workers) 426 mg/m <sup>3</sup> (Consumers)

(pokračovanie na strane 4)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

**Obchodný názov: PULISMOG**

(pokračovanie zo strany 3)

**- PNEC****5329-14-6 kyselina amidosírová**

PNEC STP	20 mg/L (STP)
Soil	5 mg/Kg (Soil)
Soft Water	1,8 mg/L (Water)
Sea water	0,84 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	8,36 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	0,0173 mg/Kg (Soil)

**144-62-7 kyselina etándiová**

PNEC STP	1.550 mg/L (STP)
Soft Water	0,16 mg/L (Water)
Sea water	0,016 mg/L (Water)

**111-76-2 2-butoxyetanol**

PNEC STP	463 mg/L (STP)
Soil	2,33 mg/Kg (Soil)
Soft Water	8,8 mg/L (Water)
Sea water	0,88 mg/L (Water)
Sediment (soft water)	34,6 mg/Kg (Soil)
Sediment (sea water)	3,46 mg/Kg (Soil)

- **Ďalšie upozornenia:** Ako podklad slúžili pri výrobe platné zoznamy.

- **8.2 Kontroly expozície**

- **Osobné ochranné prostriedky:**

- **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia:**

*Dodržiavať bežné bezpečnostné opatrenia pre zaobchádzanie s chemikáliami.*

- **Ochrana dýchania:**



*Odporúča sa ochrana dýchania.*

*nevyžaduje sa*

- **Ochrana rúk:**



*Nevyžaduje sa.*

- **Materiál rukavíc**

*nevyžaduje sa.*

*Nitrilový kaučuk*

*Rukavice z PVC.*

- **Penetračný čas materiálu rukavíc** U výrobcu rukavíc zistiť presný čas lámavosti materiálu a dodržiavať ho.

- **Ochrana očí:**



*Pri prečerpávaní sa odporúča použiť ochranné okuliare*

SK

(pokračovanie na strane 5)

# Karta bezpečnostných údajov

## podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

Obchodný názov: PULISMOG

(pokračovanie zo strany 4)

### ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti

#### - 9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach

##### - Všeobecné údaje

##### - Vzhľad:

**Forma:** kvapalné  
**Farba:** podľa popisu výrobku

**- Zápach:** pichľavý

**- Prahová hodnota zápachu:** Neurčené.

**- hodnota pH pri 20 °C:** < 2

##### - Zmena skupenstva

**Teplota topenia/tuhnutia:** Neurčený

**Počiatočná teplota varu a destilačný rozsah:** 100 °C

**- Teplota vzplanutia:** Nepoužiteľný

**- Horľavosť (tuhá látka, plyn):** Nepoužiteľný

**- Teplota rozkladu:** Neurčené.

**- Teplota samovznietenia:** Produkt nie je samozápalný.

**- Výbušné vlastnosti:** Produkt nie je nebezpečný z hľadiska výbušnosti.

##### - Rozsah výbušnosti:

**Spodná:** Neurčené.

**Horná:** Neurčené.

**- Tlak pary pri 20 °C:** 23 hPa

**- Hustota pri 20 °C:** 1,04 g/cm<sup>3</sup>

**- Relatívna hustota:** Neurčené.

**- Hustota pár:** Neurčené.

**- Rýchlosť odparovania:** Neurčené.

##### - Rozpustnosť v / miešateľnosť s

**Voda:** dokonale miešateľný

**- Rozdeľovací koeficient: n-oktanol/voda:** Neurčené.

##### - Viskozita:

**Dynamická:** Neurčené.

**Kinematická:** Neurčené.

**- 9.2 Iné informácie** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

### ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita

#### - 10.1 Reaktivita Stabilný za normálnych podmienok

#### - 10.2 Chemická stabilita

**- Termický rozklad / podmienky na zabránenie rozkladu:** Žiadny rozklad pri použití v zmysle určenia.

**- 10.3 Možnosť nebezpečných reakcií** Nie sú známe žiadne nebezpečné reakcie.

**- 10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**- 10.5 Nekompatibilné materiály:** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:** nie sú známe žiadne nebezpečné produkty rozkladu.

### ODDIEL 11: Toxikologické informácie

#### - 11.1 Informácie o toxikologických účinkoch

**- Akútna toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**- Hodnoty LD/LC50 rozhodujúce pre zatriedenie (LD 50 = lethal dose, LC 50 = lethal concentration):**

#### 5329-14-6 kyselina amidosírová

orálne LD50 2.140 mg/Kg (Rat)

dermálne LD50 >2.000 mg/Kg (Rat)

(pokračovanie na strane 6)

# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

**Obchodný názov: PULISMOG**

(pokračovanie zo strany 5)

**144-62-7 kyselina etándiová**

orálne	LD50	475 mg/Kg (Rat)
dermálne	LD50	20.000 mg/Kg (Rabbit)

**111-76-2 2-butoxyetanol**

orálne	LD50	>2.000 mg/Kg (Rabbit)
		1.746 mg/Kg (Rat)
dermálne	LD50	>2.000 mg/Kg (Rat)

**- Primárny dráždiaci účinok:**

- **Poleptanie kože/podráždenie kože** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Vážne poškodenie očí/podráždenie očí** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Respiračná alebo kožná senzibilizácia** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Účinky CMR (karcinogénnosť, mutagénnosť a reprodukčná toxicita)**
- **Mutagenita zárodočných buniek** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Karcinogenita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Reprodukčná toxicita** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – jednorazová expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Toxicita pre špecifický cieľový orgán (STOT) – opakovaná expozícia**  
Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.
- **Aspiračná nebezpečnosť** Na základe dostupných údajov nie sú kritériá klasifikácie splnené.

**ODDIEL 12: Ekologické informácie****- 12.1 Toxicita****- Vodná toxicita:****5329-14-6 kyselina amidosírová**

LC50 (96h)	70,3 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	71,6 mg/L (Daphnia)

**111-76-2 2-butoxyetanol**

LC50 (96h)	1.474 mg/L (Fish)
EC50 (48h)	1.550 mg/L (Daphnia)
EC50 (72h)	911 mg/L (Algae)

- **12.2 Perzistencia a degradovateľnosť** Obsahované tenzidy sú biologicky ľahko odbúrateľné.

- **12.3 Bioakumulačný potenciál** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

- **12.4 Mobilita v pôde** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**- Ďalšie ekologické údaje:****- Všeobecné údaje:**

Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (vlastné zatriedenie): mierne ohrozuje vodné zdroje

Nedopustiť prienik do podzemných vôd, povrchových vôd a kanalizácie v nezriedenom stave alebo vo väčších množstvách.

Povrchovo aktívna(e) látka(y) obsiahnutá(é) v tomto zmesi je (sú) v súlade s kritériami biodegradability podľa Smernice (EÚ) No. 648/2004. Údaje potvrdzujúce toto prehlásenie sú k dispozícii kompetentným inštitúciám členských štátov Únie na ich priamu žiadosť, alebo na žiadosť výrobcu detergentu.

**- 12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB**

- **PBT:** Nepoužiteľný

- **vPvB:** Nepoužiteľný

- **12.6 Iné nepriaznivé účinky** Nie sú k dispozícii žiadne ďalšie relevantné informácie.

**ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní****- 13.1 Metódy spracovania odpadu**

- **Odporúčanie:** Nesmie sa likvidovať spolu s domovým odpadom. Nepripustiť prienik do kanalizácie.

(pokračovanie na strane 7)



# Karta bezpečnostných údajov podľa 1907/2006/ES, Článok 31

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

**Obchodný názov: PULISMOG**

(pokračovanie zo strany 6)

- **Nevyčistené obaly:**
- **Odporúčanie:** Likvidácia v zmysle úradných predpisov.
- **Odporúčaný čistiaci prostriedok:** Voda, prípadne s prísadou čistiaceho prostriedku.

## \* ODDIEL 14: Informácie o doprave

- |   |              |
|---|--------------|
| - Číslo OSN<br>- ADR, ADN, IMDG, IATA   | odpadá       |
| - 14.2 Správne expedičné označenie OSN<br>- ADR, ADN, IMDG, IATA                            | odpadá       |
| - 14.3 Trieda, resp. triedy nebezpečnosti pre dopravu<br>- ADR, ADN, IMDG, IATA<br>- Trieda | odpadá       |
| - Obalová skupina<br>- ADR, IMDG, IATA  | odpadá       |
| - 14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:<br>- Marine pollutant (Námorný znečisťovateľ):  | Nie          |
| - 14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa  | Nepoužiteľný |
| - 14.7 Doprava hromadného nákladu podľa prílohy II k dohovoru MARPOL a Kódexu IBC           | Nepoužiteľný |

## \* ODDIEL 15: Regulačné informácie

- 15.1 Nariadenia/právne predpisy špecifické pre látku alebo zmes v oblasti bezpečnosti, zdravia a životného prostredia
- Rady 2012/18/EÚ
- Menované nebezpečné látky - **PRÍLOHA I** žiadna z obsiahnutých látok nie je na zozname
- Národné predpisy:
- Klasifikácia podľa VbF: odpadá
- Predpis ohraničujúci ohraničujúci hodnotu škodlivých emisií vo vzduchu:

Trieda	podiel v %
NK	0,8

- **Trieda ohrozenia vody:** Trieda ohrozenia vodných zdrojov 1 (0); mierne ohrozuje vodné zdroje.
- 15.2 Hodnotenie chemickej bezpečnosti: Hodnotenie chemickej bezpečnosti nebolo vykonané.

## \* ODDIEL 16: Iné informácie

- **Relevantné vety**  
H302 Škodlivý po požití.  
H312 Škodlivý pri kontakte s pokožkou.  
H315 Dráždi kožu.  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.  
H332 Škodlivý pri vdýchnutí.  
H412 Škodlivý pre vodné organizmy, s dlhodobými účinkami.
- **Oddelenie vystavujúce údajový list:** Ma-Fra Laboratories
- **Partner na konzultáciu:** lab@mafra.it
- **Skratky a akronymy:**  
RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
ICAO: International Civil Aviation Organisation  
ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

(pokračovanie na strane 8)

**Karta bezpečnostných údajov  
podľa 1907/2006/ES, Článok 31**

Dátum tlače: 25.01.2019

Číslo verzie 2

Revízia: 25.01.2019

**Obchodný názov: PULISMOG**

(pokračovanie zo strany 7)

*IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods**IATA: International Air Transport Association**GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals**EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**VbF: Verordnung über brennbare Flüssigkeiten, Österreich (Ordinance on the storage of combustible liquids, Austria)**DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)**PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic**vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative**Acute Tox. 4: Akútna toxicita – Kategória 4**Skin Irrit. 2: Žieravosť/dráždivosť pre kožu – Kategória 2**Eye Irrit. 2: Vážne poškodenie očí/podráždenie očí – Kategória 2**Aquatic Chronic 3: Nebezpečnosť pre vodné prostredie - dlhodobá nebezpečnosť pre vodné prostredie – Kategória 3***- \* Údaje zmenené oproti predchádzajúcej verzii**

SK